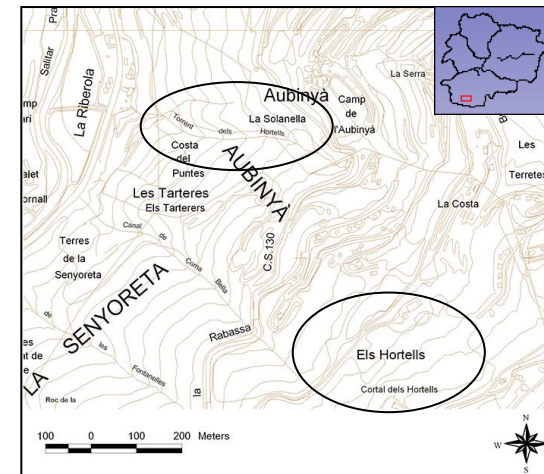
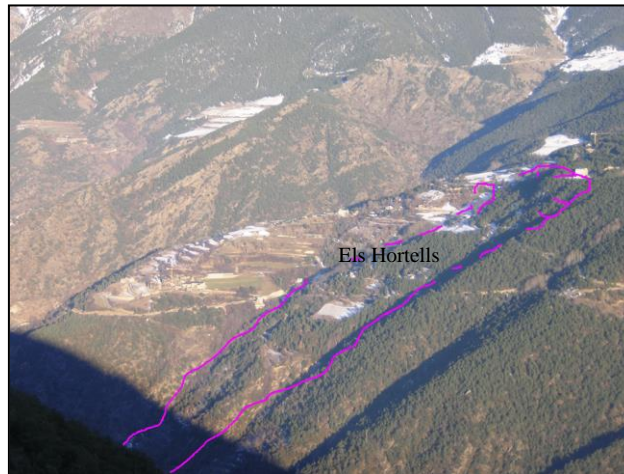
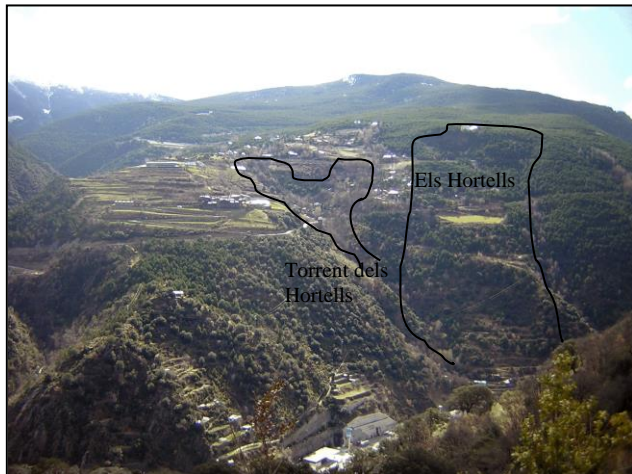


TOPÒNIM: **ELS HORTELLS / CORTALLS DELS HORTELLS / TORRENT DELS HORTELLS**
Parròquia de Sant Julià de Lòria (Principat d'Andorra)

COORDENADES: 530675,002 / 16783.4

FITXA



DESCRIPCIÓ FISIOLÒGICA:

El vessant dels Hortells correspon a una gran esllavissada del vessant situada molt a prop del poble d'Aubinyà. Aquest gran moviment presenta la seva coronació en el sector dels cortals dels Hortells i arriba fins al fons de la vall. La part baixa d'aquesta esllavissada va ser reactivada a principis dels anys 90 del segle passat arran de les obres d'ampliació de la CG-1. Així mateix, lateralment aquest gran moviment confronta amb el torrent dels Hortells que presenta morfologies d'haver generat corrents d'arrossegalls associats al desmantellament d'antics nivells de col·luvions rubefactats.

ETIMOLOGIA: Coromines (ETC) referint-se al PIC DE L'HORTELL (parròquia d'Ordino) assenyala : "és probable que el nom del Pic de l'Hortell, sobre la Coma de Llorts, es refereixi a algun pletiu o naixor d'aigua verdejant com un hort (**si no és un diminutiu de Llort[s]**)". Per **Llorts** (ETC) indica: "que podria ser el basc *lurte* 'esllavissada de terres', 'allau' (o potser tenint en compte la pronúncia actual amb *o* oberta el basc *lorr* = castellà *acarreo*, *lortu* 'acarrear'".

D'arrel bascoide, clarament emparentat amb el basc actual "lurte" (esllavissada, despeniment de pedres). Correspon a un topònim d'arrel clarament preromana (*lort-* on se li va afegir un sufix diminutiu romànic *-ell*. Per tant, designaria l'esllavissada de terres o de neu petita. Veure:

<http://www.euskomedia.org/PDFAnlt/literatura/28/28131157.pdf>

ALTRES TOPÒNIMS SIMILARS I TAUTOLOGIES:

Hortell és un topònim clarament relacionat amb Hortó. Existeixen molts homònims tant al Principat d'Andorra (Hortells a Engordany, Hortells a Sornàs, Ortel l'any 1231 a Canillo, ca l'Hortell a Meritxell, Hortell al Serrat) com al llarg de la resta de l'Alt Pirineu català i sectors propers (Hortells/Ortells a Castilló de Tor, St. Feliu de Codines, Tivissa, Conca de Dalt, Antist, la Vilella Baixa, Roses, Vilajuïga, els Ports de Tortosa-Besseit; Hortell a Vinyafrescal; o Hortella/Ortella a Castelltallat, Calbinyà, Portè; o Hortellfet a Ribes de Freser).

CODI: LLORTS, L'HORTÓ, L'HORTOELL, L'HORTELL